



STENSPRÄCK

- SV** **Bruksanvisning**
- NO** **Bruksanvisning**
- FI** **Käyttöohje**
- EN** **User description**
- PL** **Instrukcja użytkowania**
- DA** **Instruktioner**

SV
Spräckning av större, armerade konstruktioner kan vara mer komplicerad än spräckning av berg, och vi hjälper gärna till med att hitta bästa tillvägagångssätt.

NO
Oppsprekking av større, armerte konstruksjoner kan det være mer komplisert enn sprekkning av fjell, og vi bistår gjerne med å finne frem til beste fremgangsmåte.

FI
Suurten, raudoitetujen rakenteiden halkaisemin voi olla vaikeampaa kuin kivien halkaisu. Neuvomme mielellämme hankaliin kohteiden ratkaisuissa.

EN
Cracking of big, reinforced concrete structures may be more complicated than cracking rock, and we would be happy to help you find the best approach.

PL
Rozkruszenie większych konstrukcji zbrojonych może być bardziej skomplikowane niż rozkruszenie skał, chętnie pomożemy w znalezieniu najlepszego sposobu postępowania.

DA
Sprængning af større, armerede konstruktioner kan være mere komplicerede end sprængning af fjeld, og vi bistår gerne med at finde frem til den beste fremgangsmåde.

SV – Produktbeskrivning

Stenspråck är ett specialcement som efter blandning med vatten utvecklar ett enormt expansionstryck som ger ljudlös och säker spräckning och demolering av berg och betong. Stenspråck utvecklar inga gaser. För säkert användande av produkten ska instruktionerna nedan följas.

Användningsområde

Stenspråck kan användas både inne och ute, i slutna utrymmen, under vatten och överallt där förhållandena är sådana att användningen av dynamit eller större maskiner måste undvikas.

Säkerhetsföreskrifter – läses noggrant innan användande

- Glasflaskor och stålbehållare får aldrig fyllas med Stenspråck.
- Spärra ALLTID av områden där spräckning ska ske, så att ingen kan röra sig i näheten av borrade och fyllda hål innan massan i dessa har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.
- Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan hälls i. Använd aldrig varmt vatten för att blanda ut produkten.
- De fyllda borrhålen ska alltid täckas över med presenning eller liknande så att utblåsning av massa förhindras. Värmeutvecklingen kan medföra att massan sprutar upp och hunnit hårdna. I dessa fall bör man använda sig av en polyetylenslang. Man kan även först fylla borrhålen med vatten och låta det stå sätt i nägra timmar innan man bläser ut vattnet. Eventuellt följer man sedan ovan nämnda metod. Det ideella är 40 mm bor. Det hör det är mye sprekker i fjellet, kan disse i noen grad redusere ekspanasjon og svekk virkingen av Steinprekken. OBS! Riktig utblåsning vil Steinsprekken alltid gi den beskreven sprengvirkingen. Hvis ønsket resultat ikke oppnås, skyldes dette at bruksanvisningen ikke er fulgt.
- Restprodukter och skyddsavisering**
Rester av Stenspråck-pulver får inte kastas, utan destrueras med rikliga mängder kallt vatten. Vid hukontakt: Skölj under rinnande vatten. Vid stänk i ögonen: Skölj med vatten. Uppskök läkare. Denna gäller även fullt utvärderad produkt. Har man fått Stenspråck i svalg eller mage: Drick riktigt med vatten och uppsök läkare. Förvaras utom räckhåll för barn. Se varningsetiketten.

2 minuter. Massan varkar torr när man börjar blanda, TILLSÄTT DOCK INTE MER VATTEN! Massan blir lättflytande allteftersom den rörs om. Utbländand måste användas genast.

Applikering och verkningstid

Hålen den lättflytande blandningen i borrhålen antingen med hjälp av en tratt eller direkt från blandningskärllet. Hålen måste alltid fyllas helt och hållit. De fylda borrhålen täcks över med presenning eller liknande så att utblåsning av massa förhindras. Värmeutvecklingen kan medföra att massan sprutar upp ur hålen. Om borhållens innehåll vatten kan man föra ned en tunn polyetylenslang med motsvarande diameter och därefter fylla den med Stenspråck. Kom ihåg att knyta ihop slangens ände. Gammal betong är ofta så torrt att vatten i Stenspråck-sugar ut innan pulvremassan hunnit hårdna. I dessa fall bör man använda sig av en polyetylenslang. Man kan även först fylla borrhålen med vatten och låta det stå sätt i nägra timmar innan man bläser ut vattnet. Eventuellt följer man sedan ovan nämnda metod. Det ideella är 40 mm bor. Det hör det är mye sprekker i fjellet, kan disse i noen grad redusere ekspanasjon og svekk virkingen av Steinprekken. OBS! Riktig utblåsning vil Steinsprekken alltid gi den beskreven sprengvirkingen. Hvis ønsket resultat ikke oppnås, skyldes dette at bruksanvisningen ikke er fulgt.

Steinsprekken ekspansionskretter virker vinkelrett på borehulsretningen. Det är derfor viktigt å bore hullen slik at ekspansionskretterna får maksimal effekt mot fria flater. Vær oppmerksom på at trykfastheten i fjell og stein kan være vanskelig å fastslå, og dessuten varierer kraftig. Benytter derfor ikke bor under 30 mm. Det ideelle er 40 mm bor. Det hør det er mye sprekker i fjellet, kan disse i noen grad redusere ekspanasjon og svekk virkingen av Steinprekken. OBS! Riktig utblåsning vil Steinsprekken alltid gi den beskreven sprengvirkingen. Hvis ønsket resultat ikke oppnås, skyldes dette at bruksanvisningen ikke er fulgt.

Blanding och forbruk

Steinsprekken blandes med KALDT vann. Hell först vannet i blandekaret. OBS! Vannets temperatur må aldri överstige +20 °C. Bruk 0,5–0,6 liter vann til emballasjen på 2,5 kilo. Ikke bland mer enn 5 kg pr. gang. Bland med drill og visp til massen blir jevn og lettflytende. Blandningstiden er 2 minutter. Massen virker torr når man begynner å blande, MEN IKKE TILSETT MER VANN! Massen blir mer lettflytende etterhvert som man rører. Utbländand masse benyttes straks.

Bruk og virketid

Hell den lettflytande blandningen i hållen med hjälp av en trakt eller direkt från blandningskärllet. Hullen må alltid fyllas helt. Dekk til hullen med presenning eller lignende, slik at de er beskyttet mot regn og sollys. Derned unngås värmeutveckling og derav fölgede utströmning. Värmeutvecklingen kan förårsakas vid masser sprutter ut av hållen. Hvis det är vann i borehullen, kan man föra en tynn polyetylenslang med passande diameter ned i den, og fylle den med Steinsprekken. Husk å slå en knute i enden av slangen.

Gammel betong är ofta så torrt att vatten i Steinsprekken suger ut av massen för pulvremassen får tid att härda. Også i slike tillfeller bor man bruke polyetylenslangen. I tillfog er det mulig å fylla borehullen med vann. La vannet stå noen timer før blæses ut. Folg eventuelt overvennede fremgangsmåte. Etter at Steinsprekken er fylt i borehullen, vil oppsprekking skje i en periode på fra noen timer og opp til flere dager, avhengig av temperatur, hulddiameter, antall hull og styrke i materialet som skal sprekkes.

Restprodukter og sikkerhetsregler

Glasflaskor och stålbehållare får aldrig fyllas med Steinsprekken.

Spärra ALLTID av områden där spräckning ska ske, så att ingen kan röra sig i näheten av borrade och fyllda hål innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan hälls i. Använd aldrig varmt vatten för att blanda ut produkten.

De fyllda borrhålen ska alltid täckas över med presenning eller liknande så att utblåsning av massa förhindras. Värmeutvecklingen kan medföra att massan sprutar upp och hunnit hårdna. I dessa fall bör man använda sig av en polyetylenslang. Man kan även först fylla borrhålen med vatten och låta det stå sätt i nägra timmar innan man bläser ut vattnet. Eventuellt följer man sedan ovan nämnda metod. Det ideella är 40 mm bor. Det hör det är mye sprekker i fjellet, kan disse i noen grad redusere ekspanasjon og svekk virkingen av Steinprekken. OBS! Riktig utblåsning vil Steinsprekken alltid gi den beskreven sprengvirkingen. Hvis ønsket resultat ikke oppnås, skyldes dette at bruksanvisningen ikke er fulgt.

Steinsprekken kan brukes både inne och ute, i lukkede rom, under vann och överallt för holdene gjor det nödvändigt å unngå bruk av dynamitt eller större maskiner.

Sikkerhetsregler – läses nöye för bruk

Glassflaskor och stålbehållare får aldrig fyllas med Steinsprekken.

Spärra ALLTID av områden där spräckning ska ske, så att ingen

befinner sig i näheten av borrade och fyllda hål.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan massan har reagerat. Användande måste tillse att avspärrning sker så att risken för att utomstående påverkas minimeras.

Efter borrhång måste du vänta tills hålen svälvt innan mass